

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 69 (1989)  
**Heft:** 2

**Artikel:** La domotique, une grande chance pour l'industrie  
**Autor:** Lütolf, Remo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-887176>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La domotique, une grande chance pour l'industrie

**Remo Lütolf,**  
Responsable pour la domotique, Landis et Gyr, Zug

**L**es appareils électriques et électroniques sont de plus en plus présents dans les foyers modernes. Ils permettent d'améliorer le confort de l'habitat tout en rationalisant la consommation d'énergie, de renforcer la sécurité et d'accroître les possibilités de communication aussi bien avec l'intérieur qu'avec l'extérieur. Le fait de raccorder des appareils, jusqu'à présent isolés, à des réseaux de communication normalisés, élargit leur champ d'application, offrant ainsi de nouveaux services aux utilisateurs.

Dans le domaine des techniques d'installation, il faut s'attendre, également, à de grandes synergies et simplifications. Pour la première fois, l'utilisateur aura à sa disposition des systèmes véritablement flexibles. Et ces nouveaux systèmes spécialement adaptés aux techniques domestiques modernes sont la base d'une nouvelle branche d'activités: la domotique, laquelle connaît actuellement un développement rapide aux États-Unis, au Japon, en Europe, et plus particulièrement en France.

## Un marché prometteur

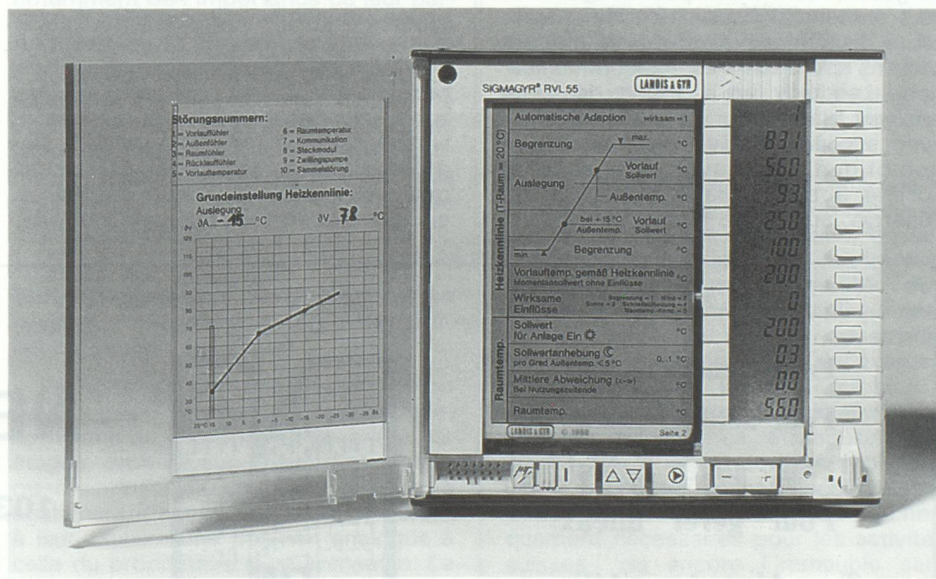
**L**a véritable percée de la domotique sur le marché est attendue pour le début des années 1990, et le potentiel de marché en jeu est, là, extrêmement porteur. Le marché mondial est évalué, pour 1995, à quelque 10 milliards de dollars, ce qui correspond, approximativement, à 10 millions de systèmes installés. Cette évolution ne profitera pas seulement aux différentes branches de l'industrie, qu'il s'agisse des fournisseurs de systèmes ou des sous-traitants, mais ouvrira de toutes nouvelles perspectives à l'ensemble des professions de l'installation et, en particulier, au secteur des services où des possibilités fondamentalement nouvelles, telles la télégestion, verront le jour. Il ne faut pas oublier qu'ici, installateurs et artisans seront confrontés à de nouvelles et multiples exigences. C'est pourquoi il est indispensable, pour

assurer le succès du lancement de la domotique, que les organisations professionnelles proposent de vastes programmes de formation et que les industries de la domotique soutiennent leurs produits par des mesures appropriées. Les technologies modernes qui permettent, aujourd'hui, la construction de composants véritablement intelligents à des prix modérés, seront un atout précieux dans l'installation de ces systèmes, d'autant plus qu'elles permettent la détection automatique d'éventuels dysfonctionnements.

## La coopération au niveau européen : une nécessité

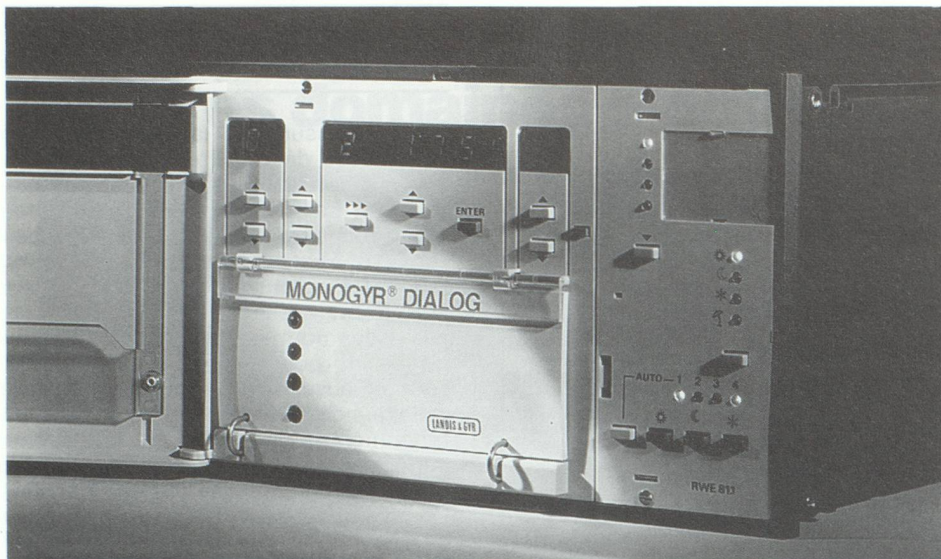
**P**our assurer à la domotique un succès décisif, il est indispensable que certaines conditions soient respectées. Étant donné que, pour la première fois dans une maison, des appareils et installations de différents fabricants auront à communiquer entre eux, il est essentiel que l'industrie se plie à des normes européennes harmonisées et que celles-ci obtiennent le soutien, aussi bien des organismes officiels que des différentes associations et fédérations. Ces travaux d'une extrême importance bénéficient, dans le cadre de programmes de recherches des Communautés Européennes, auxquels des pays non membres, tels la Suisse, peuvent également participer, d'un important soutien financier. Malheureusement, il faudra encore attendre quelques années avant que ces ambitieux et complexes efforts aboutissent. Mais, comme entre-temps, le marché commence à se développer, il est nécessaire qu'entre sociétés partenaires nous remédions à ce problème de temps, et développons une collaboration multilatérale. Certes, il existe un certain nombre de problèmes purement techniques à solutionner, mais ce ne sont certainement pas les seuls. Une importance toute particulière doit être accordée à la réalisation d'une gamme de produits, non seulement vaste, mais aussi fonctionnelle et adaptée aux besoins de l'utilisateur.

Ce sont ces critères qui décideront rapidement du succès de la domotique, et il faut absolument éviter que le consommateur soit, au départ, déçu par des systèmes dont la conception serait inadéquate.



Ce nouveau régulateur SIGMAGYR RVL55 avec adaptation automatique à l'installation de chauffage convient pour toute sorte d'installations de chauffage. Il a un nouveau concept de commande révolutionnaire avec cartes de programmation et est ouvert à la télégestion en communiquant avec une centrale de surveillance.





La centrale MONOXYR DIALOGUE commande et surveille la régulation de la température des locaux individuels pour les installations de chauffage, de ventilation et de climatisation (jusqu'à 240 locaux).

### Landis & Gyr – Un solide partenaire pour ceux qui ont compris l'enjeu de la domotique

Landis & Gyr participe, depuis plusieurs années, activement au développement international de la domotique et fait partie de plusieurs organismes spécialisés en ce domaine : citons, p. ex., l'association américaine « Smart House » ou, en France, le « Site d'Essai pour la Domotique de St-Rémy-lès-Chevreuse », placé sous l'égide de la FIEE, Fédération des Industries Électriques et Électroniques.

Leader international en matière de techniques de régulation, de systèmes de gestion centralisée pour le bâtiment, de compteurs d'électricité et de processeurs de télé-commande, ainsi que sur certains créneaux des télécommunications, Landis & Gyr se trouve dans une position idéale pour pouvoir participer avec succès au développement de la domotique. Le savoir-faire que la société a acquis dans la gestion de l'énergie, aussi bien thermique qu'élec-

trique, ainsi que le vaste réseau de distribution et d'assistance-clients dont elle dispose dans le monde, ne peuvent que l'y aider.

### Au centre des recherches : l'optimisation du confort et de la consommation énergétique

Face à des utilisateurs de plus en plus conscients de la nécessité de réduire leur consommation d'énergie, à l'individualisation croissante du rythme de vie, et à des exigences de confort de plus en plus élevées, l'industrie doit répondre par des solutions nouvelles et intelligentes, aussi bien en matière de chauffage que de climatisation. C'est là que les systèmes domotiques prennent tout leur intérêt. À partir d'une unité centrale de programmation, ou d'une télé-commande locale, il est possible de définir, par pièce ou par zone, un programme hebdomadaire de température chrono-dépendant. Des détecteurs de présence réduisent automatiquement la température des pièces, en cas d'absence prolongée de l'utili-

sateur, et peuvent, parallèlement, être utilisés comme commande d'éclairage ou comme capteurs dans le cadre d'un système de sécurité anti-effraction intégré au système domotique proprement dit. De telles synergies sont caractéristiques des applications domotiques et montrent l'intérêt que peuvent revêtir de tels systèmes.

### La France, le marché test de l'Europe

Déjà fort avancée dans le secteur de la domotique, la France fait, en quelque sorte, figure de pionnier en Europe. Cette avance s'explique, d'une part, en raison du haut niveau de la technologie française (citons, à ce propos, le Concorde, l'Airbus, le TGV, etc.), et d'autre part, en raison du fait que les Français, dans leur ensemble, pensent en termes de progrès, et sont habitués aux techniques modernes de communication, p. ex. le Minitel. Landis & Gyr veut profiter de cette situation et concentre, de ce fait, momentanément ses activités domotiques sur la France. Son intention est d'y lancer bientôt, en collaboration avec d'autres partenaires internationaux, une première série de produits domotiques, afin de pouvoir évaluer assez tôt la réceptivité du marché à ce genre de produits. Les résultats obtenus serviront de base à l'introduction de la domotique sur d'autres marchés européens, voire même ailleurs dans le monde. ■

Article traduit de l'allemand par :

**TD**  
RADUCTION  
DIRECTE

Spécialiste de la traduction  
français/allemand

**Conditions spéciales**  
aux membres de la Chambre  
de Commerce Suisse en France

4, rue Charles  
78120 Rambouillet

Tél. : (1) 34.83.21.06  
Fax : (1) 34.83.88.51

Pour vendre mieux  
Pour acheter mieux  
Pour louer mieux  
Pour gérer mieux

*Tous biens immobiliers*



**Appelez**  
**NEVEU & Cie**  
**75016 PARIS**  
**103, bd de Montmorency**  
**16 (1) 47.43.96.96**

Président-Directeur Général : Xavier BRUN.